

2021-2022 Application Form for Disney Grad Days 「迪士尼畢業慶典」申請表格

Guidelines to complete the Application Form 填寫申請表格須知

Please complete this form in **BLOCK LETTERS**. 請以**英文正楷**填寫。

The content and ticket price from this application form are only applicable for local schools and organizations. 此申請表格內容及票價只適用於本地學校及團體。
Enroll **at least eight weeks** prior to preferred program date. 須於擬定活動日期**最少 8 星期前**遞交申請。

Please email or fax the completed application form to Disney Youth Programs. 請將填妥的申請表格，以電郵或傳真方式交回迪士尼青少年團隊活動計劃。

School or Organization Name (in English) : _____

學校或團體名稱 (中文) : _____

Correspondence Address (in English) : _____

通訊地址 (中文) : _____

Contact Person (Mr./Mrs./Ms.) (in English) : (Name) _____ (Job Title) _____

聯絡人姓名 (先生/太太/小姐) (中文) : (姓名) _____ (職銜) _____

Contact No. 聯絡電話 : (Office 辦公室) _____ (Mobile 手提電話) _____ (Fax 傳真) _____

Email Address 電郵地址 : _____

Authorized Signatory (Mr./Mrs./Ms.) (in English) : (Name) _____ (Job Title) _____

獲授權簽署人 (先生/太太/小姐) (中文) : (姓名) _____ (職銜) _____

Email Address 電郵地址 : _____

For Travel Agency Only 旅行社請填妥以下部份

須遞交學校委託信 School appointment letter must be submitted

Travel Agency Name (in English) : _____

旅行社名稱 (中文) : _____

Correspondence Address (in English) : _____

通訊地址 (中文) : _____

For Pre-Arrival Communication 用作活動前聯絡 (Mandatory 必填)

Contact Person (Mr./Mrs./Ms.) (in English) : (Name) _____ (Job Title) _____

聯絡人姓名 (先生/太太/小姐) (中文) : (姓名) _____ (職銜) _____

Contact No. 聯絡電話 : (Office 辦公室) _____ (Mobile 手提電話) _____ (Fax 傳真) _____

Email Address 電郵地址 : _____

Name of Tour Guide (Mr./Ms.) (in English) : _____ 當日隨團領隊姓名 (先生/小姐) (中文) : _____

Tour Guide's Tel No. 領隊聯絡電話 : (Office 辦公室) _____ (Mobile 手提電話) _____

Program Date* 活動日期 *

Please fill in 3 preferred dates. **(Event Period: Feb 1 to Jul 31, 2022)** 請按次序列出 3 個理想之活動日期以作安排。 **(活動日期: 2022 年 2 月 1 日至 7 月 31 日)**

1) _____(mm)/_____(dd) 2) _____(mm)/_____(dd) 3) _____(mm)/_____(dd)

* Final program date is subject to the discretion of Hongkong International Theme Parks Limited ("HKITP"). Program confirmation will be communicated 4 weeks prior to event date.

* 活動日期將由香港國際主題樂園有限公司(「本公司」)作最終決定權，並於活動 4 星期前確定。

Select your ticket type (Minimum group size of 15 students) **請選擇合適的門票** (最少 15 名或以上學生參加) :

(Magic Access, Main Entrance Pass (MEP) and Cast Complimentary tickets for students are not applicable to "Disney Grad Days".

學生持有之「奇妙處處通」、正門入口通行證及演藝人員免費樂園門票，均不適用於「迪士尼畢業慶典」。

Graduate Ticket Type 畢業生門票類別	Age 年齡	No. of Participants 參與人數	Level of Students 學生級別	Ticket Price (HK\$)# 票價 (港幣\$)#		Total (HK\$) 合計 (港幣\$)
				Disney School Day 迪士尼上學日子	Disney Holiday 迪士尼假期	
Kindergarten Students 幼稚園生	Aged 3-6 3 至 6 歲			☐ \$360	☐ \$430	
Primary School Students & Secondary School Students 小學生及中學生	Aged 6-18 6 至 18 歲					

Other Ticket Types, Meal Coupons and Premium 其他門票類別、餐券及禮品 Please confirm no. of participants at least 8 weeks prior to the event 請於活動前最少 8 星期確認人數	No. of Participants 參與人數	Ticket Price (HK\$)# 票價 (港幣\$)#		Total (HK\$) 合計 (港幣\$)
		Disney School Day 迪士尼上學 日子	Disney Holiday 迪士尼假期	
Teaching Staff Ticket <ul style="list-style-type: none"> Kindergarten: One (1) complimentary Teaching Staff Ticket for every 5 Student Tickets purchased Primary School and Secondary School: One (1) complimentary Teaching Staff Ticket for every 15 Student Tickets purchased 教職員門票 <ul style="list-style-type: none"> 幼稚園：每購買 5 張學生門票可獲免費教職員門票 1 張 小學及中學：每購買 15 張學生門票可獲免費教職員門票 1 張 			\$0	
Additional Teaching Staff Ticket <ul style="list-style-type: none"> One (1) additional Teaching Staff Ticket at exclusive rate for every 15 Student Tickets purchased 額外教職員門票 <ul style="list-style-type: none"> 每購買 15 張學生門票可以尊享優惠票價購買額外教職員門票 1 張 		☐ \$245	☐ \$255	
Child (non-graduate) with Magic Access Membership Card (Aged 3-11)* 小童 (非畢業生) 持有「奇妙處處通」會員卡 (3 至 11 歲)*			\$170	
Adult with Magic Access Membership Card (Aged 12-64)* 成人持有「奇妙處處通」會員卡 (12 至 64 歲)*			\$275	
1-Day General Admission Ticket at special rate (Aged 12-64) <ul style="list-style-type: none"> Two (2) 1-Day General Admission Tickets at special rate for every Student Ticket purchased 1 日標準門票優惠 (12 至 64 歲) <ul style="list-style-type: none"> 每購買 1 張學生門票可以尊享優惠票價購買 2 張標準門票 		☐ \$535	☐ \$560	
Child 1-Day Ticket (Aged 3-11) 小童 1 日門票 (3 至 11 歲)		☐ \$480	☐ \$500	
Senior 1-Day Ticket (Aged 65 or above) 長者 1 日門票 (65 歲或以上)			\$100	
Adult Meal Coupon (KC22) Starliner Diner / Clopin's Festival of Foods / Comet Cafe / Tahitian Terrace / Royal Banquet Hall <ul style="list-style-type: none"> One (1) Combo Meal priced at HK\$140 or below at one of the above restaurants** To redeem Combo Meal with a price of over HK\$140, Guest will need to pay for the price difference 成人餐券 (KC22) 火箭餐廳 / 笑匠歡宴坊 / 彗星餐廳 / 碧林餐廳 / 皇室宴會廳 <ul style="list-style-type: none"> 於上述任何一間餐廳 ** 換領港幣 \$140 或以下之套餐 1 份 如欲換購港幣 \$140 以上之套餐，賓客需補回差價 			\$110	
Kid Meal Coupon (Aged 3-11) (BP22) Starliner Diner / Clopin's Festival of Foods / Comet Cafe / Tahitian Terrace / Royal Banquet Hall <ul style="list-style-type: none"> One (1) Kids' Meal at one of the above restaurants** 小童餐券 (3 至 11 歲) (BP22) 火箭餐廳 / 笑匠歡宴坊 / 彗星餐廳 / 碧林餐廳 / 皇室宴會廳 <ul style="list-style-type: none"> 包括上述任何一間餐廳 ** 的兒童套餐 1 份 			\$87	
Additional Mickey "Mortar Board" Graduation Hat 額外米奇畢業「四方帽」			\$70	
Grand Total 總計				

All ticket & meal coupon prices are valid from Sep 1, 2021 until Aug 31, 2022. # 所有門票及餐券價格有效日期為 2021 年 9 月 1 日至 2022 年 8 月 31 日。

* Require to present valid Magic Access Membership Card upon admission. * 入場時需出示有效的「奇妙處處通」會員卡。

** Please refer to HK Disneyland Official Website for details on the operation hours of the restaurant. Restaurant operation hours are subject to change without prior notice.

** 請參考香港迪士尼樂園官方網頁，了解餐廳於活動當天的營業時間。如有更改，恕不另行通知。

Terms & Conditions 條款及細則

- For more details about "Disney School Day Tickets" and "Disney Holiday Tickets", please visit the Disney Youth Programs Ticket Calendar on www.hongkongdisneylandyouthprograms.com. Day types and block-out dates are subject to change without prior notice.
- Disney Youth Programs tickets are non-upgradeable (Except 1-Day General Admission Ticket at special rate, Child 1-Day Ticket and Senior 1-Day Ticket).
- All Hong Kong Disneyland Park tickets and meal coupons are non-transferable, non-refundable, non-exchangeable and not for re-sale.
- Magic Access, Main Entrance Pass (MEP) and Complimentary tickets are not applicable to Disney Grad Days.
 - Student with Magic Access Membership Card is required to purchase "Disney Grad Days" ticket in order to participate in the program.
 - All "Disney Grad Days" participants must hold a valid ticket and wear the program wristband for event admission.
- Please note that the Main Entrance Pass (MEP) and other valid tickets can only be used during normal Park operating hours, except for MEP block-out dates, private events and special events which require separate admission charge. Therefore, Main Entrance Pass (MEP) and Complimentary tickets cannot be used to admit parents or children participating in the "Disney Grad Days".
- Participating school must strictly follow the age requirement for the specific program chosen as shown above.
- Once an application is accepted, a Group Ticket Sales Agreement will be sent to the designated applicant by email.
- Please return the signed Group Ticket Sales Agreement to Disney Youth Programs by fax at (852) 3550 1448 on or before the due date specified in such document, failing which the application may not be processed.
- Program may be cancelled if payment is not settled by the payment deadline as required under Group Ticket Sales Agreement ("Agreement").
- Tickets, program wristbands and meal coupons (if applicable) will be sent to the designated applicant via mail after payment is settled.
- In case of cancellation of event, written notification is required by email at youthprograms@hongkongdisneyland.com or fax at (852) 3550 1448. A cancellation charge will apply at the rate of HK\$500 per 15 guests cancelled if the cancellation is made less than 14 days before the scheduled arrival date.
- If the number of guests is reduced after the application has been confirmed, an attrition fee will be applied at a rate of HK\$500 per 15 guests reduced.
- HKITP reserves the right to postpone or cancel the event upon inclement weather conditions or if the Education Bureau of Hong Kong announces a suspension of schools.
- 有關「迪士尼上學日子門票」及「迪士尼假期門票」之詳情，請瀏覽 www.hongkongdisneylandyouthprograms.com 之迪士尼青少年團隊活動計劃月曆。所有日子類別及不適用日子如有更改，恕不另行通知。
- 迪士尼青少年團隊活動計劃之門票不可升級(1日標準門票優惠、小童1日門票及長者1日門票除外)。
- 所有香港迪士尼樂園之門票及餐券不可轉讓、退換、退款或轉售。
- 學生持有之「奇妙處處通」、正門入口通行證及免費樂園門票，均不適用於「迪士尼畢業慶典」。
 - 持有「奇妙處處通」的學生需購買「迪士尼畢業慶典」門票方可參加活動。
 - 參加「迪士尼畢業慶典」的學生、老師或家長均需持有有效的門票及活動手帶才能於指定活動時間進場。
- 請注意，正門入口通行證及免費樂園門票及其他有效門票；只可於樂園正常開放時間入場。優惠不適用於正門入口通行證的繁忙日子、私人場合，及須另付入園費用的特別節目。因此，家長及小童不可使用正門入口通行證及演藝人員免費樂園門票入園參與「迪士尼畢業慶典」。
- 參加者必須遵守上述之活動年齡限制。
- 申請一經接納，樂園門票協議書將以電郵發送至申請團體。
- 請將簽妥之樂園門票協議書及於文件中指定的日期或之前傳真至迪士尼青少年團隊活動計劃 (852) 3550 1448，否則申請將有可能不被接納。
- 如未能於樂園門票協議書指定的付款到期日前繳交活動費用，所有已預定之活動將有可能被取消。
- 確認費用收妥後，門票、活動手帶及餐券(如適用)將以郵寄方式發送至申請人。
- 如欲取消活動，必須以書面形式，透過電郵至 youthprograms@hongkongdisneyland.com 或傳真至 (852) 3550 1448 通知。如於原定活動日期前 14 日內取消活動，均須繳付手續費(每取消 15 名參加賓客，手續費為港幣 \$500)。
- 於活動申請確認後，如參加人數減少，均須繳付手續費(每減少 15 名賓客，手續費為港幣 \$500)。
- 於惡劣天氣情況下或若香港教育局宣佈停課，本公司將保留活動改期或取消的權利。

On behalf of the Applicant, I declare that the information stated above is true and accurate and I agree to the terms and conditions set out in this application.
本人代表申請團體確認上述資料屬實並準確，且同意本申請表格所列之條款及細則。

Authorized Signatory's Name 獲授權簽署人姓名： _____
(For and on behalf of Applicant) (本人代表申請團體)

Authorized Signatory's Signature 獲授權簽署人簽署： _____

Organization Seal 團體蓋印： _____ **Date 日期：** _____

Where did you hear about "Disney Grad Days"? (May choose more than one option) 閣下從哪個途徑得知「迪士尼畢業慶典」?(可選多項)

- | | | | |
|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Disney Experience Day 迪士尼體驗日 | <input type="checkbox"/> School Visit 校園探訪 | <input type="checkbox"/> Internet 互聯網 | <input type="checkbox"/> Repeated Visit 曾參與活動 |
| <input type="checkbox"/> Education Bureau Events 教育局活動 | <input type="checkbox"/> News Article 新聞文章 | <input type="checkbox"/> Telemarketing Activities 電話銷售活動 | |
| <input type="checkbox"/> Hong Kong Disneyland Promotional Materials 香港迪士尼樂園宣傳刊物 | <input type="checkbox"/> Life-wide Learning Grant Materials 全方位學習津貼刊物 | | |
| <input type="checkbox"/> Others, Please specify 其他，請註明：_____ | | | |

Will you apply the Life-wide Learning Grant from Education Bureau for this "Disney Grad Days"?

是否會就是次「迪士尼畢業慶典」申請教育局之全方位學習津貼?

Yes 會 No 不會

Please check if you would like to receive information regarding "Disney Youth Programs" via mail or email, telephone and fax.

如欲透過郵遞、電郵、電話及傳真收取有關「迪士尼青少年團隊活動計劃」資訊，請選取左邊方格。

Personal Information Collection Statement 個人資料收集聲明

Personal data collected in this form may be used for the processing of your organization's application, requests or enquiries, enforcing the terms of our commercial dealings, our internal business and administrative purposes, sending marketing and promotional materials about products and/or services we may offer to your organization, research and statistical purposes or other directly related purpose, or for legal, safety or security purposes. Provision of personal data for the mandatory fields is necessary for us to provide you with the information, products or services you requested. Personal data may be transferred to members of The Walt Disney Family of Companies, third parties involved in fulfilling the aforesaid purposes, or such other persons as required by law. A list of classes of persons to whom such personal data may be transferred can be found at www.hongkongdisneyland.com/personal-data-transferees. Questions about this statement and requests for access to and correction of your personal data held by us may be sent to the Personal Data Manager at personaldata@hongkongdisneyland.com. In this Statement, Hongkong International Theme Parks Limited and Hong Kong Disneyland Management Limited are referred to as "we" and "us". "The Walt Disney Family of Companies" includes Hongkong International Theme Parks Limited, Hong Kong Disneyland Management Limited, The Walt Disney Company and all of its subsidiaries and affiliated entities.

本表格所收集的個人資料可能被用作與處理您的團體的申請、要求或查詢、執行我們於商務交易上的條款、用於我們的內部業務和行政目的、就我們可向您的團體提供的產品和/或服務傳送促銷和宣傳推廣資料、用於研究和統計目的或其他直接相關的目的，或法律、安全或保安目的。我們需要您就必須填寫的欄目提供個人資料，以向您提供您所要求的資料、產品或服務。所收集的個人資料，可被轉給 The Walt Disney Family of Companies、參與履行上述目的的第三方、或法律要求的其他人士。您可於 www.hongkongdisneyland.com/personal-data-transferees 參閱個人資料承讓人名單。有關本聲明的查詢或要求存取或修改我們管有的您的個人資料，請透過電郵聯絡個人資料經理 personaldata@hongkongdisneyland.com。在本聲明中，「我們」和「我們的」意指香港國際主題樂園有限公司和香港迪士尼樂園管理有限公司。「The Walt Disney Family of Companies」的成員包括香港國際主題樂園有限公司、香港迪士尼樂園管理有限公司、The Walt Disney Company 和其所有子公司和關聯實體。